



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 12/06/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO, IL LEADER DELLA MAGGIORANZA FLANAGAN E IL PORTAVOCE HEASTIE ANNUNCIANO L'ACCORDO SU UNA NUOVA NORMATIVA PER AMPLIARE L'ACCESSO E LA COPERTURA RELATIVA ALLO SCREENING PER IL CANCRO AL SENO

Le iniziative si fondano sulle premesse poste dal più energico piano della nazione, concepito dal Governatore per ampliare l'accesso agli screening per il cancro al seno

L'accordo prolunga l'orario dello screening presso ospedali e cliniche; elimina ostacoli assicurativi e accorda il congedo retribuito per eseguire lo screening a tutte le dipendenti pubbliche

Il Governatore Andrew M. Cuomo, il Leader della maggioranza in Senato John Flanagan e il Portavoce dell'Assemblea Carl Heastie hanno annunciato oggi un accordo per ampliare l'accesso agli screening per il cancro al seno, sulle premesse della serie di iniziative del Governatore relative al cancro al seno, illustrate nel Discorso sulla situazione dello Stato 2016. Con la guida del Governatore Cuomo, lo Stato di New York sta intraprendendo l'azione più energica della nazione per migliorare l'accesso allo screening per il cancro al seno. Nel complesso, tali iniziative si fonderanno sul suddetto piano. Consentiranno a un numero maggiore di donne su tutto il territorio statale la possibilità di accedere all'assistenza sanitaria e ai servizi che sono loro necessarie e che meritano. Questo accordo comprende una normativa che prevede: l'estensione dell'orario di screening in 210 impianti per mammografia in sedi ospedaliere su tutto il territorio statale; l'eliminazione di ostacoli assicurativi in relazione a mammografie e altre procedure di screening e acquisizione di immagini diagnostiche, dirette ad accertare la presenza del carcinoma mammario.

“L'accertamento precoce è fondamentale per contrastare il cancro al seno e lo Stato di New York è fiero di essere la sede dell'operazione di screening anticancro più energica di tutto il paese” **ha affermato il Governatore Cuomo**. “Quando Sandy ha ricevuto la diagnosi di cancro al seno, ha avuto la fortuna di prenderlo in tempo. Ma non tutte le donne hanno tale fortuna e molte non sono così fortunate da poter contare sulla flessibilità dei loro orari o delle risorse per combattere frontalmente questa patologia. Prolungando l'orario per l'esecuzione dello screening ed eliminando ostacoli assicurativi, l'accordo offrirà alle nostre mogli, figlie e sorelle una maggiore disponibilità di servizi sanitari salvavita, in modo che possano anche loro superare con un esito

fausto con questa malattia. Ringrazio il Leader della maggioranza Flanagan e il Portavoce Heastie per la loro collaborazione ed esorto decisamente tutte le donne a sottoporsi allo screening, perché quando si tratta di cancro, l'accertamento precoce può essere fondamentale per la sopravvivenza”.

Il Leader della maggioranza in Senato John Flanagan ha dichiarato: “Sono lieto che abbiamo raggiunto un accordo triplice, che conferma l’impegno dello Stato a fornire alle donne la possibilità di vivere un’esistenza lunga e sana. Per questo motivo, è essenziale che ci attiviamo in ogni modo possibile per esortare le donne di New York a sottoporsi a uno screening che per loro è una necessità e un diritto. Ringrazio il Governatore Cuomo per aver messo in rilievo la questione e i nostri colleghi di entrambi gli schieramenti per la dedizione profusa per realizzare gli strumenti necessari a chi lotta contro il cancro al seno. Siamo tutti consapevoli che l’accertamento precoce continua a risultare il mezzo migliore per sopravvivere al cancro al seno e sono fiero di aver ottenuto un risultato tanto vitale per la gente di New York”.

Il Portavoce dell’Assemblea Carl Heastie ha ricordato: “Il cancro al seno incide sull’esistenza di tantissime donne, nostre mogli, madri, figli, sorelle e amiche. Questo accordo attesta il nostro impegno a limitarne gli effetti, tramite la prevenzione e la possibilità per le donne di accedere a costi contenuti allo screening per il cancro al seno, loro indispensabile per garantire un accertamento precoce in grado di salvare la vita. L’introduzione di furgoni per la mammografia mobile rafforzerà la nostra lotta contro il cancro al seno, proponendo servizi di prevenzione a comunità che altrimenti non potrebbero accedervi. Attraverso questo accordo, New York resterà un leader di progresso e sarà un esempio per la nazione in termini di promozione della salute e del benessere delle donne, un ideale da molto tempo perseguito come massima priorità dalla maggioranza in Assemblea”.

La normativa odierna si fonda su investimenti per 91 milioni di dollari delineati nel Discorso del Governatore sulla situazione dello Stato, con il fine di aumentare la consapevolezza e lo screening per il cancro al seno, tra cui una campagna di sensibilizzazione, programmi di prossimità a livello di comunità, assistenti alla persona per le pazienti e furgoni per la mammografia mobile. Il nuovo accordo normativo:

- Prescriverà a 210 ospedali e cliniche ospedaliere di offrire un orario prolungato di screening, pari ad almeno quattro ore a settimana, per aiutare le donne che hanno difficoltà a fissare una mammografia durante l’ordinaria giornata di lavoro dalle 9 alle 17. Gli orari comprenderanno le fasce tra le 7 e le 9 del mattino e tra le 17 e le 19, da lunedì a venerdì, nonché dalle 9 alle 17 il sabato o la domenica;
- Eliminerà le franchigie, i ticket e i pagamenti di co-assicurazione (“partecipazione alle spese”) per tutte le mammografie previste da screening, anche se effettuate sulle donne con una frequenza maggiore rispetto alle linee guida federali in materia, come le mammografie per le donne che hanno compiuto quarant’anni;

- Eliminerà la partecipazione alle spese per l'immaginografia diagnostica relativa al cancro al seno, tra cui le mammografie diagnostiche, gli ultrasuoni al seno e la risonanza magnetica al seno per le donne ad alto rischio di carcinoma mammario. Di conseguenza, le donne che hanno la necessità di esami diversi dalle mammografie ordinarie non dovranno pagare alcun'altra spesa di tasca propria per questi esami diagnostici estremamente comuni;
- Inserirà le dipendenti pubbliche di città con almeno un milione di abitanti nella popolazione di dipendenti pubbliche nello Stato di New York cui sono attualmente consentite quattro ore di congedo per effettuare ogni anno lo screening per il cancro al seno. La legge statale vigente prescrive a tutti i datori di lavoro pubblici di accordare alle loro dipendenti quattro ore di congedo all'anno per lo screening per il cancro al seno. Ora le dipendenti pubbliche del comune di New York fruiranno della stessa prestazione delle altre dipendenti pubbliche di tutto il territorio statale.

“Sono fiero che lo Stato di New York sia in prima linea nella promozione dello screening per il cancro al seno” **ha dichiarato il Commissario per la salute dello Stato di New York, il Dr. Howard Zucker.** “Le iniziative del Governatore Cuomo aumenteranno le possibilità di un accertamento precoce, con la conseguenza di cure più efficaci in fasi più iniziali. Queste nuove norme rappresenteranno una svolta positiva per lo stato di salute e la vita di donne di ogni parte dello Stato”.

“L'accertamento precoce del cancro al seno salva la vita alle donne” **ha ricordato il Sovrintendente f.f. ai servizi finanziari, Maria T. Vullo.** “Questa normativa, che elimina gli ostacoli finanziari all'effettuazione di vitali screening ed esami diagnostici per immagini, sarà utile a donne e famiglie; inoltre aumenterà le possibilità di rilevare presto la presenza del cancro al seno e le probabilità di esito fausto del trattamento. Esprimo il mio plauso al Governatore Cuomo per aver intrapreso questa energica e importante azione a favore delle donne di tutto lo Stato di New York”.

Il cancro al seno è la neoplasia diagnosticata più spesso e la seconda causa di decessi per cancro tra le donne dello Stato di New York. Ogni anno, in New York, il carcinoma mammario viene diagnosticato a circa 15.000 donne; circa 2.640 muoiono a causa di questa patologia.

Lo screening per il cancro al seno, che prevede la mammografia, può favorire l'accertamento della patologia in fase iniziale, quando il trattamento garantisce la massima efficacia. Nel 2014, quasi il 22% delle donne nello Stato di New York nella fascia d'età tra 50 e 74 anni ha dichiarato non essere stato sottoposto a mammografia almeno ogni due anni.

La Community Preventive Services Task Force (Task force di servizi preventivi di comunità), un gruppo di esperti indipendenti nominato dai Centers for Disease Control and Prevention (CDC - Centri per il controllo e la prevenzione delle malattie), ha stabilito che le barriere strutturali, ad esempio la coincidenza con l'orario d'ufficio, determinano effetti notevoli sulla facoltà delle donne di sottoporsi allo screening. Le

donne, a causa di impegni lavorativi e familiari, spesso riscontrano difficoltà a fissare una mammografia durante l'ordinaria giornata di lavoro dalle 9 alle 17. Tra gli altri ostacoli allo screening figurano i trasporti, la mancata comprensione dell'importanza degli screening e i timori che le mammografie siano dolorose.

Julie Hart, Direttore delle relazioni con il governo dell'American Cancer Society Cancer Action Network, ha valutato: “La coraggiosa misura assunta dal Governatore Cuomo per ampliare l'accesso delle donne allo screening per il cancro al seno, prescrivendo agli ospedali di offrire un orario prolungato per i servizi di mammografia, rappresenta l'intervento giusto per lo Stato. La maggiore disponibilità di servizi per l'accertamento precoce equivale a un numero maggiore di tumori rilevati in stadi iniziali e più facilmente curabili e, quindi, un numero maggiore di vite salvate”.

Shakiba Muhammadi di Susan G. Komen Greater New York City ha commentato: “Siamo estremamente riconoscenti al Governatore Cuomo, al Leader della maggioranza Flanagan e al Portavoce Heastie per aver adottato questa normativa essenziale, che sarà utile ad ampliare l'accesso e la copertura dello screening per il cancro al seno. Sappiamo che l'accertamento precoce garantisce le migliori probabilità di sopravvivenza ed esprimiamo il nostro plauso ai nostri leader statali per questo energico piano che sarà utile a tantissime donne in New York”.

Maureen Killackey, medico e Presidente del Consiglio consultivo sul programma per l'accertamento e l'educazione sanitaria sul cancro nello Stato di New York, ha sottolineato: “È davvero una decisione incentrata sul paziente. Il prolungamento e l'aumento delle ore per lo screening, accanto alla riduzione degli ostacoli finanziari che impediscono servizi di screening di qualità, garantiranno alle donne dello Stato di New York la facoltà di procedere a un accertamento più precoce del cancro al seno. Il Governatore Cuomo e l'Assemblea legislativa stanno operando perché sia accertato più precocemente un numero maggiore di casi di cancro al seno e un numero maggiore di donne riceva le cure indispensabili più presto. In conclusione, si tratta di una normativa che si avvia a salvare vite”.

Il Presidente e Amministratore delegato del Roswell Park Cancer Institute, CEO Candace S. Johnson, PhD, ha evidenziato: “Queste nuove norme segnano una volta per la salute delle donne e le aiuteranno ad attivarsi e a fruire delle maggiori opportunità possibili di accertamento precoce, cure efficaci e buona qualità di vita. Roswell Park è riconfortata dal fatto che i legislatori siano riusciti ad aggregarsi intorno a questo problema vitale, in modo da risolvere gli ostacoli allo screening e alla copertura assicurativa che moltissime donne devono affrontare”.

Per le persone il cui orario lavorativo o altri impegni od obblighi impediscono di sottoporsi a screening relativi al cancro, si frappongono molti ostacoli. In New York, le dipendenti statali possono fruire di quattro ore di congedo annuale in relazione allo screening per il cancro al seno. Per garantire che tutte le newyorkesi possano accedere ai servizi di screening al seno, lo Stato chiederà a tutti i datori lavoro del settore privato di accordare lo stesso tipo di prestazione ai loro dipendenti, offrendo quattro ore di

congedo all'anno. Nell'impegno statale, sono attivamente coinvolte 35 aziende. I datori di lavoro che intendono aderire possono inviare i loro dati di contatto [qui](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418